

	DIN EN 61047 (VDE 0712 Teil 25)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
ICS 29.140.99 Ersatz für DIN EN 61047 (VDE 0712 Teil 25):2001-11 Siehe jedoch Beginn der Gültigkeit Gleich- oder wechselstromversorgte elektronische Konverter für Glühlampen – Anforderungen an die Arbeitsweise (IEC 61047:2004); Deutsche Fassung EN 61047:2004 DC or AC supplied electronic step-down convertors for filament lamps – Performance requirements (IEC 61047:2004); German version EN 61047:2004 Convertisseurs abaisseurs électroniques alimentés en courant continu ou alternatif pour lampes à incandescence – Exigences de performances (CEI 61047:2004); Version allemande EN 61047:2004 Gesamtumfang 20 Seiten DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE Normenausschuss Lichttechnik (FNL) im DIN		

Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2004-09-01 angenommene EN 61047 gilt zusammen mit der am 1996-07-02 angenommenen Änderung A1 als DIN-Norm ab 2005-02-01.

Daneben darf **DIN EN 61047 (VDE 0712 Teil 25):2001-11** noch bis 2011-09-01 angewendet werden.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 61047/A1 (VDE 0712 Teil 25/A1):2003-10.

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 521.3 „Geräte für Lampen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 34C „Auxiliaries for lamps“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem in der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ mit den Daten zu dieser Publikation angegebenen Pflegeergebnisdatum (maintenance result date) unverändert bleiben soll. Zu diesem Zeitpunkt wird die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Änderungen

Gegenüber **DIN EN 61047 (VDE 0712 Teil 25):2001-11** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- Normtext vollständig überarbeitet und EMV-Anforderungen aus der Norm entfernt.
- Abschnitt 1: Anmerkung 4 mit einem Hinweis auf regionale Normen bezüglich der Anforderungen an die Oberschwingungen im Netzstrom hinzugefügt.
- Abschnitt 2: Normative Verweisungen auf EMV-Normen gestrichen.
- Abschnitt 10: Anforderungen an die Kurvenform des Netzstromes gestrichen.
- Anhang A: Messung der Kurvenform des Netzstromes gestrichen.
- Bild A.1: Selektives Spannungsmessgerät bzw. Kurvenform-Analysator im Bild entfernt.
- Literaturhinweise ergänzt.
- Anhang ZA von CENELEC überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN EN 61047/A1 (VDE 0712 Teil 25/A1):1997-06

DIN EN 61047 (VDE 0712 Teil 25):1993-12, 2001-11

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60357:2003 + Corr. Juli 2003	IEC 60357:2002, mod.	DIN EN 60357:2003-11	–
–	IEC 60410:1973	DIN ISO 2859-1:1993-04	–
EN 61000-3-2:2000	IEC 61000-3-2:2000, mod.	DIN EN 61000-3-2 (VDE 0838 Teil 2):2001-12	VDE 0838 Teil 2
–	–	DIN EN 61000-3-2 Berichtigung 1 (VDE 0838 Teil 2 Berichtigung 1):2002-12	VDE 0838 Teil 2 Berichtigung 1
EN 61347-1:2001	IEC 61347-1:2000	DIN EN 61347-1 (VDE 0712 Teil 30):2001-12	VDE 0712 Teil 30
CENELEC- Corrigendum zu EN 61347-1:2001	–	DIN EN 61347-1 Berichtigung 1 (VDE 0712 Teil 30 Berichtigung 1):2003-10	VDE 0712 Teil 30 Berichtigung 1
EN 61347-2-2:2001	IEC 61347-2-2:2000	DIN EN 61347-2-2 (VDE 0712 Teil 32):2001-12	VDE 0712 Teil 32
CENELEC- Corrigendum zu EN 61347-2-2:2001	–	DIN EN 61347-2-2 Berichtigung 1 (VDE 0712 Teil 32 Berichtigung 1):2003-10	VDE 0712 Teil 32 Berichtigung 1
EN 61547:1995 + A1:2000	IEC 61547:1995 + A1:2000	DIN EN 61547 (VDE 0875 Teil 15-2):2001-06	VDE 0875 Teil 15-2

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60357, *Halogen-Glühlampen (Fahrzeuglampen ausgenommen) – Anforderungen an die Arbeitsweise* (IEC 60357:2002, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60357:2003 + Corrigendum Juli 2003.

DIN EN 61000-3-2 (VDE 0838 Teil 2), *Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 3-2: Grenzwerte – Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom ≤ 16 A je Leiter)* (IEC 61000-3-2:2000, modifiziert); Deutsche Fassung EN 61000-3-2:2000.

DIN EN 61000-3-2 Berichtigung 1 (VDE 0838 Teil 2 Berichtigung 1), *Berichtigungen zu DIN EN 61000-3-2 (VDE 0838 Teil 2):2001-12.*

DIN EN 61347-1 (VDE 0712 Teil 30), *Geräte für Lampen – Teil 1: Allgemeine und Sicherheitsanforderungen* (IEC 61347-1:2000); Deutsche Fassung EN 61347-1:2001.

DIN EN 61347-1 Berichtigung 1 (VDE 0712 Teil 30 Berichtigung 1), *Berichtigungen zu DIN EN 61347-1 (VDE 0712 Teil 30):2001-12 (CENELEC-Corrigendum zu EN 61347-1:2001).*

DIN EN 61347-2-2 (VDE 0712 Teil 32), *Geräte für Lampen – Teil 2-2: Besondere Anforderungen an gleich- oder wechselstromversorgte elektronische Konverter für Glühlampen* (IEC 61347-2-2:2000); Deutsche Fassung EN 61347-2-2:2001.

DIN EN 61347-2-2 Berichtigung 1 (VDE 0712 Teil 32 Berichtigung 1), *Berichtigungen zu DIN EN 61347-2-2 (VDE 0712 Teil 32):2001-12 (CENELEC-Corrigendum zu EN 61347-2-2:2001).*

DIN EN 61547 (VDE 0875 Teil 15-2), *Einrichtungen für allgemeine Beleuchtungszwecke – EMV-Störfestigkeitsanforderungen* (IEC 61547:1995 + A1:2000); Deutsche Fassung EN 61547:1995 + A1:2000.

DIN ISO 2859-1, *Annahmestichprobenprüfung anhand der Anzahl fehlerhafter Einheiten oder Fehler (Attributprüfung) – Nach der annehmbaren Qualitätsgrenzlage (AQL) geordnete Stichprobenanweisungen für die Prüfung einer Serie von Losen anhand der Anzahl fehlerhafter Einheiten oder Fehler; Identisch mit ISO 2859-1:1989.*

Deutsche Fassung

Gleich- oder wechselstromversorgte elektronische Konverter für Glühlampen
Anforderungen an die Arbeitsweise
(IEC 61047:2004)

DC or AC supplied electronic step-down
convertors for filament lamps
Performance requirements
(IEC 61047:2004)

Convertisseurs abaisseurs électroniques
alimentés en courant continu ou alternatif pour
lampes à incandescence
Exigences de performances
(CEI 61047:2004)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2004-09-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel

© 2004 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 61047:2004 D

AVA Documents
Document Sharing Hub

Vorwort

Der Text des Schriftstücks 34C/635/FDIS, zukünftige 2. Ausgabe von IEC 61047, ausgearbeitet von dem SC 34C „Auxiliaries for lamps“ des IEC TC 34 „Lamps and related equipment“, wurde der IEC-CENELEC Parallelen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 2004-09-01 als EN 61047 angenommen.

Diese Europäische Norm ersetzt EN 61047:1992 + A1:1996 + A2:2001.

Sie stellt eine technische Überarbeitung dar. Nach dem Beschluss, alle mit EMV zusammenhängenden Anforderungen zu streichen, da diese regional unterschiedlich sind, musste EN 61047:1992 vollständig überarbeitet werden.

Diese Europäische Norm muss in Verbindung mit [EN 61347-1](#) und [EN 61347-2-2](#) gelesen werden.

In dieser Norm werden die folgenden Schriftarten verwendet:

- reine Anforderungen: in Grundschrift;
- *Prüfanforderungen: in kursiver Schrift;*
- Anmerkungen: in kleinerer Grundschrift.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2005-06-01
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2011-09-01

Der Anhang ZA wurde von CENELEC hinzugefügt.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 61047:2004 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.